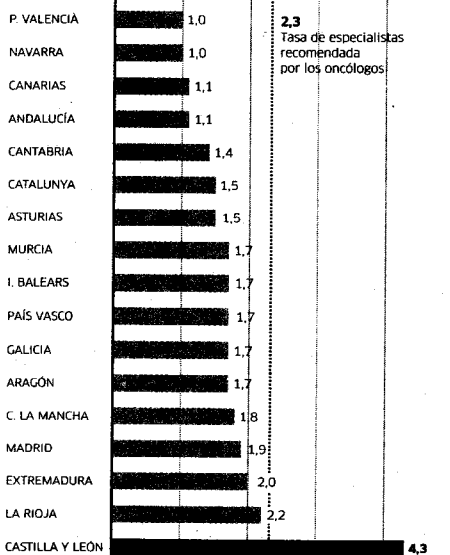


## Especialistas en Oncología

► Especialistas en centros públicos cada 1.000 habitantes. Datos de 2007



Rioja (2,2) y Extremadura (2), que presentan buenas dotaciones, contrastan con las cifras de País Valencià o Navarra, que sólo contaban entonces con uno de estos especialistas por cada 100.000 habitantes.

### Primeras sospechas

Al final todas estas carencias se acaban traduciendo en perjuicios para el enfermo, que en ocasiones tiene que hacer frente a esperas injustificadas. "Los pacientes deberían ir en AVE desde que aparece la sospecha de cáncer hasta que reciben el primer tratamiento", agrega López, quien considera que actualmente "hay demoras que no son justificables".

Otro aspecto mejorable es la escasa presencia de la oncología en la carrera de medicina, "muy insuficiente" pese a que los tumores suponen el 25% de la carga de enfermedad, indicó Jesús García-Foncillas, de la Clínica Universitaria de Navarra. Él sostiene además que la formación de estos especialistas debería incluir habilidades psicológicas para atender mejor a los pacientes.

Los oncólogos también denuncian la "deficiente" comunicación entre niveles asistenciales, ya que una buena derivación del seguimiento de ciertos casos a la atención primaria permitiría aliviar la presión asistencial de las consultas de oncología, cada vez mayor a medida que aumenta el número de pacientes por el incremento de la supervivencia. "Se trata de que los que tienen más posibilidades de recaída sean seguidos por el oncólogo y que se pueda derivar a primaria aquellos pacientes con menos posibilidades de recidiva", explica Alfredo Carrato, responsable de Oncología Médica del Hospital Ramón y Cajal.

Todas las posibles mejoras a adoptar se resumen, para Eduardo Díaz-Rubio, jefe de Oncología del Hospital Clínico de Madrid, en una sola: lograr una medicina "más humanizada". "Es el gran reto", dijo Díaz-Rubio, que tiene claro que la sociedad "exige algo más que el buen hacer desde un enfoque terapéutico o diagnóstico".

## Sanidad ve posible pactar sobre el catálogo gallego



Leire Pajín.

PÚBLICO MADRID

— "Estamos a tiempo de llegar a un acuerdo si Galicia modifica su normativa". El secretario general de Sanidad, José Martínez Olmos, explicó de esta forma cuál es la situación actual del contencioso que mantiene el Gobierno central con la Xunta de Galicia a cuenta del catálogo de fármacos a financiar por la sanidad pública aprobado por la citada comunidad autónoma. El pasado 11 de febrero el Gobierno presentó un recurso de inconstitucionalidad contra el catálogo gallego. El motivo: entender que invade las competencias exclusivas que sobre financiación de fármacos tiene el Ministerio de Sanidad y, además, considerar que rompe la equidad de la prestación farmacéutica al excluir algunos medicamentos de la financiación pública.

El propio Olmos participó ayer, junto a la ministra Leire Pajín, en una reunión con la consejera gallega de Sanidad, Pilar Parjas, con el fin de buscar una "solución dialogada" al conflicto. No obstante, el Ministerio dejó claro a través de un comunicado que el Gobierno mantendrá su recurso, aún pendiente de su admisión por el Tribunal Constitucional.

En concreto, ambas partes acordaron mantener otro encuentro de tipo técnico para que el Ministerio traslade a la Consejería "las modificaciones que la normativa gallega tendría que aplicar para respetar el marco competencial".

Parjas, por su parte, espera también que se pueda evitar el litigio, si bien defiende la aplicación del catálogo, que cuenta con el "apoyo explícito" de los profesionales sanitarios de Galicia y ha permitido ahorrar 4,6 millones del 1 al 18 de febrero.



La Policía Nacional cierra uno de los pasos fronterizos de Ceuta en 2005. AFP

## La Policía de Fronteras no sabe idiomas

La UE critica el escaso manejo de lenguas de los agentes

PEDRO ÁGUEDA MADRID

— La Unión Europea alaba el cerrojo que España tiene echado a sus fronteras contra la inmigración, aunque considera que hay aspectos mejorables. A lo largo de un informe de 79 páginas, una comisión de evaluación del Acuerdo Schengen desliza en numerosas ocasiones la total falta de coordinación entre Policía y Guardia Civil en materia de lucha contra la inmigración ilegal, ya sea en las escalas más básicas o entre las cúpulas de ambas fuerzas de seguridad.

"El Comité de Evaluación tomó nota del hecho de que [ambos cuerpos] tienen un asentado flujo de información en su propia organización, pero que esta no es compartida entre los niveles técnico y operativo de las dos agencias", recoge el informe, al que ha tenido acceso Público. Aún así, los expertos de la UE consideran que policías y guardias civiles,

aún por separado, realizan un trabajo "muy profesional".

La otra gran objeción que pone la Unión Europea es el escaso manejo de idiomas por parte de los policías destinados en los puestos fronterizos. La comisión de evaluación aconseja que los agentes hablen inglés en cualquier frontera y añade que en lugares como Ceuta y Melilla sería preferible que tuvieran nociones de árabe y francés. "El comité de evaluación invita a las autoridades españolas a mejorar las habilidades lingüísticas de la policía de fronteras", dice el informe.

### Relaciones con Marruecos

Los miembros de la comisión de evaluación, que cerraron su trabajo el pasado diciembre, aluden también a cómo afectan las relaciones bilaterales con Marruecos en la gestión de los pasos fronterizos entre ambos países. Uno de esos puestos, visitado por la comisión de evaluación, fue el millense de Beni-Enzar, objeto del boicot impuesto por el régimen de Mohamed VI el pasado verano, con la excusa de que la Policía española había proferido malos tratos contra alguno de sus nacionales. La Unión Europea cree que deberían darse mejoras en la infraestructura y la fluidez del tráfico de vehículos y personas por Beni-Enzar, pero "admite que la relación bilateral existente probablemente lo haga extremadamente difícil".

Los expertos de la UE, que no entran en ningún momento a valorar el trato recibido por los inmigrantes, recomiendan a las autoridades españolas "revisar y extremar" los controles en los tres filtros de entrada y salida que existen en los pasos de Ceuta y Melilla para que no se vuelen inmigrantes de terceros países entre los porteadores marroquíes.

## El Congreso rechaza el copago sanitario

MADRID // La Comisión de Sanidad del Congreso aprobó ayer una proposición no de ley por la que "reitera su rechazo" a la introducción de cualquier fórmula de copago por parte de los usuarios del Sistema Nacional de Salud (SNS), al tratarse de una medida que "afec-

taría a la gratuidad y accesibilidad" del mismo. La iniciativa fue apoyada por todos los grupos parlamentarios salvo CiU y PNV, que se abstuvieron. El presidente de la comisión y autor de la propuesta, Gaspar Llamazares, de IU, que ya sacó adelante en 2009 una iniciativa en el mismo sentido, consideró que el copago "acabaría costando más a la sanidad pública", ya que "los enfermos acudirían tarde y con más complicaciones".

## Las autonomías del PP quieren vetar la Ley de Extranjería

PÚBLICO MADRID

— Las autonomías gobernadas por el PP manifestaron ayer su intención de vetar la Ley de Extranjería, al negarse a asumir la realización del informe de integración de inmigrantes que recoge el futuro reglamento de la norma. Este documento plasmará el gra-

do de conocimiento de la lengua y de los valores constitucionales de los inmigrantes y ayudará a determinar si se les da o renueva un permiso de residencia.

Los consejeros conservadores se declararon incapaces de asumir esa competencia sin que se incrementa su presupuesto. Los responsables auto-

nómicos del PP se reunieron ayer en la sede central de su partido, horas antes de que se celebrara la Conferencia Sectorial de Inmigración. La secretaria de Estado de Inmigración, Anna Terrón, citó a todos los responsables autonómicos de la materia para debatir el borrador del Reglamento de la Ley de Extranjería. Al finalizar la Conferencia, Terrón desmintió al PP: "Las comunidades no harán nada que no hicieran antes", aseguró.

&gt;LA PRIMAVERA DEL MAGREB / Los temores europeos

# Italia ultima un plan de emergencia ante la amenaza de un éxodo libio

Gadafi advierte a Europa que dejará de vigilar la salida de cayucos desde sus costas

IRENE HDEZ. VELASCO / Roma  
Corresponsal

¿Qué no será capaz de hacer Muamar Gadafi para seguir disfrutando del poder que ejerce desde hace 41 años? Si a nivel interno está masacrando y bombardeando a los manifestantes que se atreven a protestar contra su régimen, en el plano de las relaciones exteriores está jugando otra baza: la de la inmigración.

El coronel amenaza a la Unión Europea con dejar de vigilar la salida de cayucos desde sus costas y provocar la llegada masiva de decenas de miles de *sin papeles* al Viejo Continente, concretamente a Italia. Se calcula que en Libia hay en estos momentos más un millón de personas llegadas de países de la zona con la esperanza de subirse en una patera y alcanzar el sueño europeo.

Hace ya unos días, Trípoli envió un mensaje muy claro en ese sentido a la embajada de Hungría, el país que actualmente detenta la Presidencia de turno europea. «Se nos ha hecho saber que si la UE no deja de apoyar a los manifestantes, Libia interrumpirá los acuerdos de cooperación sobre inmigración», señaló un portavoz de la Presidencia europea.

Libia firmó en agosto de 2008 un acuerdo bilateral con Italia por el cual se comprometía a evitar la salida de inmigrantes desde sus costas a cambio de recibir ayudas por valor de 5.000 millones de dólares (3.670 millones de euros). Un acuerdo que hasta ahora Gadafi ha respetado: si en 2008 llegaron a Sicilia (la zona de Europa más próxima a Libia) un total de 36.000 inmigrantes procedentes de ese país, el año pasado la cifra había bajado a 3.000.



Un barco lleno de inmigrantes tunecinos, a su llegada al puerto de la isla italiana de Lampedusa. / AFP

Las autoridades italianas se están tomando muy en serio la amenaza de Gadafi de invadir Europa de inmigrantes *sin papeles*. Hasta tal punto que el Ministerio de Defensa ha aumentado el nivel de alerta en sus bases aéreas y el del Interior italiano está ultimando un plan de emergencia con el que hacer frente al posible éxodo de inmigrantes que se desencadenaría en caso de que el coronel cumpliera su bravata o cayera su régimen.

De hecho, la situación que se registra en el país magrebí en estos momentos es tan caótica que el sistema de monitorización de las costas que agentes de las fuerzas

de seguridad italianas realizaban en cooperación con colegas libios ha dejado de funcionar. Lo que significa que en estos momentos no hay ningún tipo de vigilancia. Y según informaba ayer *Corriere Della Sera*, ya hay decenas de cayucos listos para zarpar en cuanto las condiciones meteorológicas lo permitan.

Italia, que hace una semana ya experimentó una emergencia de inmigrantes al llegar a Sicilia 5.000 tunecinos en apenas cuatro días, teme ahora una avalancha muchísimo mayor. «Nos arriesgamos a acabar como Constantinópolis», cuentan que el ministro del Inte-

rior, Roberto Maroni, ha advertido a Silvio Berlusconi. De hecho, la posible llegada en masa a Europa de inmigrantes magrebíes será el asunto principal de la reunión que hoy mantendrán en Roma los ministros del Interior de la Europa mediterránea: Italia, Francia, Grecia, España, Chipre y Malta, y a la que asistirá Pérez Rubalcaba.

Mientras tanto, y a la espera de lo que se decida en esta reunión, el líder de la Liga Norte y socio de Gobierno de Berlusconi, Umberto Bossi, amenazó ayer con enviar a los inmigrantes libios que lleguen a Italia a «Alemania o Francia», según informa Efe.

## El Consejo de Seguridad exige el cese de la violencia


RICARD GONZÁLEZ / Washington  
Especial para EL MUNDO

El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas condenó ayer la represión violenta de la oposición llevada a cabo por el régimen de Gadafi durante los últimos días. En una declaración de consenso suscrita por los 15 estados miembros del Consejo, la institución expresó «su gran preocupación» por la situación en Libia, e instó a las autoridades a «un cese inmediato de la violencia», y a dar los pasos necesarios para satisfacer las demandas legítimas de la población.

La reunión de urgencia se celebró a instancias de Ibrahim Dabbashi, el número dos de la delegación libia ante la ONU, que calificó el lunes de «genocidio» la represión orquestada por el Gobierno libio, e hizo una llamada a la comunidad internacional para que se haga con el control del espacio aéreo libio para evitar los ataques contra la población civil.

No obstante, la delegación libia adoptó una posición más ambivalente en la reunión de ayer. Después de encontrarse en paradero desconocido el lunes, el embajador libio ante la ONU, Mohammed Shalgham, reapareció ayer por la mañana en la sede de la ONU, y reclamó su condición de representante legítimo de Libia. El embajador, que es amigo personal de Gadafi, instó al cese de la violencia, pero se opuso a la intervención de la comunidad internacional, tal como había solicitado Dabbashi el día anterior.

La secretaria de Estado, Hillary Clinton, advirtió que EEUU tomará las medidas apropiadas «en concierto con la comunidad internacional».

 FUNDACIÓN ALFONSO MARTÍN ESCUDERO

INFORMACIÓN Y BASES:  
FUNDACIÓN ALFONSO MARTÍN ESCUDERO  
Avda. del Brasil, 30. 28020 Madrid.  
Tel.: 91 597 95 14 Fax: 91 555 48 19

www.fundame.org  
fines@fundame.org

FUNDACIÓN ALFONSO MARTÍN ESCUDERO

**BECAS DE INVESTIGACIÓN EN UNIVERSIDADES O CENTROS EN EL EXTRANJERO 2011**

**SE CONVOCAN 45 BECAS**

Los candidatos estarán en posesión del título de doctor, o de especialidad en Medicina (MIR), Biología (BIR), Farmacia (FIR), Química (QUIR) o Radiofísica Hospitalaria.

- Agricultura y ganadería
- Ciencias del mar
- Ciencias de la salud
- Conservación de la naturaleza
- Tecnología de alimentos

Se requiere justificante de admisión en la Universidad o Centro de Investigación  
Plazo de presentación de las solicitudes: hasta las 14:00 h. del día 9 de mayo de 2011

**PIDE AYUDA**  
CENTRO TERAPÉUTICO GRUPO 4

**1 DE CADA 6 PERSONAS EN EL MUNDO NO SABE SI COMERÁ HOY.**  
Fuente: FAO 2009

ANTE LA POBREZA, REACCIONA.

HAZTE SOCIO  
902 330 331  
www.intermoxfam.org

 Intermón Oxfam

 aefe  
AGENCE POUR L'ENSEIGNEMENT FRANÇAIS A L'ÉTRANGER

 LYCÉE FRANÇAIS DE MADRID

 Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
AMBASSADE DE FRANCE EN ESPAGNE

**La Embajada de Francia en España y el Liceo Francés de Madrid**

Invitan a empresas especializadas a participar en la pre-selección para la adjudicación de:

**Contratación de la confección y la distribución de las comidas de los alumnos y del personal del Liceo Francés de Madrid, en sus dos centros de Madrid y Alicobendas.**

El proyecto contempla la confección de 13.200 a 14.000 comidas semanales además de un servicio de cafetería y recepción durante las 36 semanas de apertura del Centro.

**Fase de pre-selección:**

En esta fase, se invita a las empresas especializadas en el sector a presentar un dossier de candidatura. Los candidatos seleccionados podrán presentar una oferta. En una fase de selección posterior se adjudicará el contrato a la oferta más interesante.

**Dirección y contactos:**

Las empresas interesadas pueden encontrar toda la información en la página web del Liceo Francés de Madrid: <http://www.lfmadrid.net/fr/appels-doffres>. Los documentos relativos a la pre-selección deben ser presentados antes del **27 de Marzo de 2011 a las 13,00 horas**.

Únicamente las empresas pre-seleccionadas podrán presentar una oferta técnica y económica.

Ola de cambio en el mundo islámico  
Tensión en el golfo Pérsico

INTERNACIONAL

# La oposición lanza su mayor desafío al rey de Bahrein

Decenas de miles de manifestantes ocupan la plaza de la Perla en Manama

ÁNGELES ESPINOSA, Manama  
ENVIADA ESPECIAL

La oposición de Bahrein logró organizar ayer la mayor protesta contra el Gobierno de los Al Jalifa hasta ahora. Decenas de miles de ciudadanos, hasta 100.000 según algunos observadores, marcharon desde el barrio de Seef hasta la plaza de la Perla, convertida en símbolo de la contestación al régimen. El anuncio de un perdón real a un número indeterminado de presos políticos no evitó que los grupos más radicales siguieran pidiendo la salida de la familia real. Aunque menos ruidosos, muchos de los participantes discrepaban y resumían sus aspiraciones en tener una monarquía constitucional.

"He venido para decir que soy bahreini y reclamar mis derechos como ciudadano", declaró Hadi, mientras la multitud coreaba "abajo los Al Jalifa". "Los jóvenes piden el cambio de régimen porque la represión y los muertos de la

semana pasada les han soliviantado", decía un empleado de banca.

El pasado jueves la policía desalojó por la fuerza la acampada que un movimiento juvenil inspirado por las revueltas de Egipto y Túnez había instalado en la plaza de la Perla. La represión ha dejado siete manifestantes muertos y varios centenares heridos.

Hadi, como los siete muertos, es chií, una comunidad que supone dos tercios de la población de Bahrein y se queja de discriminación por las élites gobernantes (suníes), extremo que el Gobierno niega. Los chiíes atribuyen los excesos de las fuerzas de seguridad a que sus tropas no están formadas por bahreines, sino por extranjeros, a quienes la familia real facilita el acceso a la nacionalidad para aumentar el peso de los suníes.

Ayer, la única presencia policial era un helicóptero que sobrevolaba la zona de la marcha. El servicio de orden corría a cargo de voluntarios de los siete grupos opositores convocantes, entre



Decenas de miles de manifestantes marchan contra el régimen por la principal autopista de Manama. / AP

"Abajo los Al Jalifa", clamaba la multitud en las calles contra la familia real

ellos el islamista Wefaq (chií) y el liberal Waad. Pero al igual que en las protestas que hasta ahora habían organizado los jóvenes, chapas y carteles insistían en el lema "ni suní, ni chií, soy bahreini".

También eran numerosas las banderas rojas y blancas del reino, aunque por primera vez aparecieron en la plaza las enseñas negras típicas de los chiíes.

Los progubernamentales pidieron unidad y apoyaron el diálogo nacional que el rey Hamad, que ayer viajó a Arabia Saudí, ha propuesto para salir de la crisis. En una declaración leída al concluir la concentración rechazaron que se cuestione la legitimidad del Gobierno. Pero tal vez conscientes del riesgo de la bre-

cha que se está abriendo entre la población, también pidieron la libertad de los presos de conciencia. Como aprecio hacia esa muestra de apoyo, el monarca "ordenó la liberación de varios condenados y la suspensión de los procesos" contra activistas chiíes.

Los primeros presos políticos amnistiados por el rey Hamad salieron anoche de la cárcel en Adliya, según informó del Centro de Derechos Humanos, que cifra en medio millar el número de prisioneros de conciencia en el país.


## CENTENARIO DEL DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER

En este año 2011 se celebra el Centenario del Día Internacional de la Mujer. La Fábrica Nacional de Moneda y Timbre - Real Casa de la Moneda (FNMT-RCM) conmemora tan importante efeméride con la acuñación de esta moneda de colección de 20 euros en PLATA.

En este mismo año se cumple también el ochenta aniversario del sufragio universal en España, para cuya consecución jugó un papel clave Clara Campoamor, motivo por el cual, en el reverso de la moneda, se reproduce su imagen.



MONEDA DE PLATA DE LEY DE 20 €  
PLATA 925 ‰ DIÁMETRO 33 mm  
PESO 18 g TIRADA MÁXIMA 2.000.000 de unidades

 Real Casa de la Moneda  
Fábrica Nacional de Moneda y Timbre



En su entidad financiera habitual por solo 20 € ¡RESÉRVELA YA!

## Mundo

## Crisis en el Magreb y Oriente Próximo

## Críticas a Cameron por vender armamento en el Golfo Pérsico

El Gobierno improvisó una visita a Egipto para camuflar la intención del viaje

Público en  
LONDRESÍÑIGO SÁENZ DE UGARTE  
CORRESPONSAL

Fue un buen golpe de mano para la imagen de Cameron. El primer ministro británico ha sido el primer líder occidental en visitar el nuevo Egipto y darse un paseo por la plaza Tahrir. En realidad, la breve estancia de seis horas en El Cairo fue una parada improvisada por Downing Street para compensar un hecho menos emocionante. Cameron viajaba a Oriente Próximo con la intención de vender armas en el mercado más lucrativo para esta mercancía.

Los laboristas han tachado de hipócritas los llamamientos en favor de la democracia en Egipto frente a la auténtica intención de la visita al Golfo Pérsico. "Demuestra una total falta de sensibilidad que el primer ministro se haya llevado consigo en el viaje a vendedores de armas", ha dicho el diputado Denis MacShane.

Un grupo de 36 empresarios acompañan a Cameron, de los que una cuarta parte representa a empresas de la industria de defensa o aeronáutica, como BAE, Thales UK, Qinetiq o Rolls Royce. El desplazamiento coincide con la feria de armamento de Abu Dabi, una de las mayores del sector.

... otra época, la delegación comercial no habría cau-



Cameron es acogido en Kuwait, ayer, por el primer ministro kuwaití (izquierda). AP

## Una cuarta parte del grupo son directivos de empresas de defensa

## En la represión en Libia y Bahrein se han utilizado armas británicas

sado muchas opiniones críticas. Reino Unido lleva décadas suministrando armamento a Arabia Saudí, Kuwait y Emiratos. Pero en mitad de la revolución pacífica que recorre el mundo árabe, el viaje adquiere tonos más siniestros.

Coincide con la vergüenza sufrida por el Gobierno británico al saberse que armas y material antidisturbios vendidos a Bahrein y Libia han sido empleados en la represión de las protestas. Las licencias de venta de este armamento ya se han cancelado, pero el daño está hecho.

Cameron pronunció ayer un discurso en Kuwait en conmemoración del 20º aniversario

de la liberación del país de las fuerzas de Saddam Hussein. Antes, justificó la presencia de los empresarios de defensa: "Gastamos muchos esfuerzos y vidas en ayudar a Kuwait a defenderse, por lo que la idea de que no podemos tener una relación sobre defensa con ellos es algo que no entiendo".

En el discurso, Cameron dijo que Occidente se ha equivocado durante años al apoyar regímenes que no respetaban la libertad en aras de la estabilidad. "Como los hechos recientes demuestran, negar a la gente sus derechos básicos no preserva la estabilidad, sino lo contrario".

semana pasada las protestas, no desplegaron el Ejército. Las largas avenidas que llevan a la plaza de la Perla estaban llenas de gente. Unos helicópteros vigilaban desde el cielo.

En un comunicado difundido ayer, los siete movimientos de la oposición reiteraron su petición de ver instaurar "una verdadera monarquía constitucional". Uno de los líderes opositores, Ibrahim Sharif, dijo que "las iniciativas de apertura de las autoridades no son reformas" y pidió a la familia real que ya no controle todo el poder en el país.

La oposición pide sobre todo la dimisión del primer ministro, Jalifa bin Salmán al Jalifa, tío del rey y que lleva 40 años en el poder. •

## Una fragata de Irán cruza el canal de Suez rumbo a Siria

Es la primera vez que un buque del régimen islámico se adentra en el mar Mediterráneo

EUGENIO GARCÍA GASCÓN  
JERUSALÉN. CORRESPONSAL

La fragata iraní *IS Abward* entró ayer en el canal de Suez desde el mar Rojo y con rumbo al Mediterráneo para participar en unas maniobras que próximamente se llevarán a cabo frente a las costas de Siria. Junto a ella también cruzó el barco de apoyo *IS Kharg*, que acompaña a la fragata para aprovisionarla.

Los dos buques pagaron a Egipto algo más de 200.000 euros para poder usar el canal y las autoridades egipcias no pudieron impedir su paso, que está autorizado por varios acuerdos internacionales que permiten la navegación de buques de guerra por la zona sin que se les pueda inspeccionar.

Es la primera vez que un barco de guerra iraní se adentra en el Mediterráneo a través del canal desde la Revolución Islámica de 1979. Con anterioridad a esa fecha, el Irán del sha mantenía unas excelentes relaciones con Israel, incluidas

unas estrechas relaciones militares y numerosos consejeros militares israelíes vivían en aquel país.

Israel, que está en pie de guerra permanente con Irán, evitó ayer pronunciarse sobre la cuestión, aunque el primer ministro, Binyamin Netanyahu, dijo el domingo que veía este asunto "con gravedad". La fragata *IS Abward* no representa ningún peligro para Israel, que posee muchos buques de guerra superiores, pero los israelíes consideran una provocación la entrada de la fragata en el mar Mediterráneo.

## Provocaciones con Israel

Irán e Israel no han dejado de hostigarse mutuamente desde 1979. Israel posee al menos tres submarinos con capacidad nuclear que se han construido en Alemania y no se descarta que alguno de ellos esté destacado en el Golfo Pérsico frente a las costas de Irán.

Además, los iraníes acusan a Israel de ayudar a la oposición iraní de mil maneras, mientras que Israel acusa a Irán de apoyar a Hizbolá en Libano y a Hamás en la Franja de Gaza. •

## Una marcha desafía al régimen en Bahrein



Miles de personas protestan, ayer, en Manama. REUTERS

PÚBLICO  
MANAMA

Miles de bahreiníes no quisieron esperar al líder radical chií Hasán Mushaimaa, cuyo regreso estaba previsto ayer por la noche, para seguir manifestándose contra el Gobierno. Una gran marcha pacífica reunió ayer a más de 10.000 personas en la plaza de la Perla, en el centro de Manama, para exigir la caída del Ejecutivo y eso a pesar de la voluntad de las autoridades de negociar. No se registró ningún incidente.

"¡No al diálogo. Basta ya de siglos de injusticia. El pueblo quiere la caída del régimen!", gritaban los manifestantes, en su mayoría chiíes, contra la monarquía suní de Hamad bin Isa al Jalifa. Las autoridades, que aplastaron con la fuerza la



## Nuevas revueltas en Yemen

SANÁ // Las protestas siguen en Yemen. Ayer, unas 3.000 personas se manifestaron contra el presidente Ali Abdalá Saleh frente a la Universidad de Saná. Algunos de los opositores saquearon bienes y coches (foto) de fieles al régimen. A AWAD/REUTERS



Coches incendiados en una calle de Trípoli (Libia), ayer, tras los enfrentamientos entre los manifestantes y las fuerzas de orden libias. / AP

# Gadafi amenaza con morir matando

● Afirma colérico que purgará «las ratas casa por casa» y que no abandonará el país

Viene de primera página

La *Yamahiriya*, el bizarro término acuñado por Gadafi en 1977 para bautizar al país, significa en árabe «estado de masas». Sin embargo, el coronel optó por resistir en su trono aunque el precio sea la sangre de una multitud que, imperturbable a los disparos de artillería pesada y la salvaje violencia de los mercenarios, reclama democracia en Libia.

«Los manifestantes son ratas pagadas por los servicios de inteligencia extranjeros y una vergüenza para sus familias y sus tribus», sentenció Gadafi, de 68 años y en el poder desde 1969. El extravagante mandatario libio, golpeado por las desertiones en el ejército y el cuerpo diplomático, instó a sus leales a tomar las calles y sofocar una revuelta liderada por «jóvenes drogados», «inocentes» e «infiltrados» que tratan de emular las revueltas que cambiaron los designios de Túnez y Egipto.

Fiel al guía de la Revolución, la te-

El dictador anunció que a partir de hoy las fuerzas del orden restituirán la «normalidad» en todo el país. Pero el terror no cesó ayer. La Fuerza Aérea libia reanudó el bombardeo de varios distritos de Trípoli y a la ofensiva militar se sumaron mercenarios que, según Al Yazira, están siendo reclutados en Nigeria y Chad.

Jamal, un empresario libio, relató que «muchas mujeres han sido asesinadas cuando ofrecían agua a los manifestantes desde las ventanas de sus casas». «Había muchas personas manifestándose, jóvenes de 18 años junto a ancianos de 80. No queremos ver más a Gadafi, el pueblo solo aspira a la democracia y a que el coronel sea procesado», agregó en declaraciones a *La Repubblica*.

Además, un ciudadano aseguró a la organización Human Rights Watch que el ejército disparó «al azar» entre los manifestantes dejando a su paso decenas de cadáveres en la capital.

En Bengasi, la pista de aterrizaje del aeropuerto fue destruida, aunque se desconoce si fue obra del ejército libio o los insurgentes para bloquear las vías de suministro a las tropas desplazadas a esa ciudad. Sus habitantes celebraron ayer su liberación y proclamaron que «la capital libia está cerca de romper el yugo de la tiranía».

Las morgues de todo el país llevan días recibiendo víctimas de la brutal represión. El férreo apagón informativo impuesto por el régimen impide ofrecer datos completos y ciertos sobre el número de fallecidos desde el inicio de las protestas. Dos hospitales de Trípoli contabilizaron al menos 62 muertos y Al Yazira cifró en 300 los fallecidos durante las revueltas. Por su parte, la Coalición Internacional contra los Criminales de Guerra elevó a 519 el número de víctimas y denunció que hay 3.980 heridos y al menos 1.500 desapareci-



Muammar Gadafi en un momento de su discurso en la televisión estatal. / AP

## Los dardos envenenados del líder libio

> **Desafío.** «No voy a dejar esta tierra, moriré como un mártir. Me voy a mantener aquí desafiante».

> **Fuerza.** «No hemos usado la fuerza aún, pero si necesitamos usar la fuerza, la usaremos. ¿Qué quieren que Estados Unidos los ocupe como Afganistán e Irak?»

> **Advertencia.** «Todos los crímenes que ellos [los manifestantes] cometieron pueden ser castigados con la pena de muerte, según la ley libia».

> **Petición.** «Desde mañana pido a todos aquellos que aman a Muammar Gadafi que salgan a las calles y que no tengan miedo [de los manifestantes]. Persegúenlos, arréstelos y entréngelos. Son unos pocos, son terroristas».

> **Meta.** «Estoy dispuesto a morir en Libia y a combatir a las ratas que crean los disturbios hasta la última gota de sangre».

> **Represión.** «Desde mañana la policía impondrá la seguridad en las calles. Limpiaré casa por casa si los manifestantes no se rinden».

> **Planes.** «Hay que restituir las armas robadas inmediatamente y liberar a los elementos de las fuerzas de seguridad secuestrados».

> **Aviso.** «Si la situación nos empuja a usar la fuerza lo haremos, conforme a las leyes internacionales y a la Constitución».

> **Amenaza.** «El ejército y la policía actuarán para impedir que Libia se convierta en Faluya, (...) en un nuevo Afganistán».

dos desde la semana pasada.

El implacable Gadafi amenazó con asfixiar aún más el grito. Y recurrió para ilustrar su mano dura al libro verde, un extenso documento que reúne su pensamiento político y es el faro de su Gobierno desde su redacción a finales de los 70. Sosteniendo entre sus manos uno de los volúmenes, escupió: «Cualquiera que facilite datos a un Gobierno extranjero, sobre todo en materia de defensa, será ejecutado».

El pasado domingo uno de sus hijos, Saif Al Islam, alertó que la llama de las revueltas era un «complot» urdido al calor de intereses extranjeros. Ayer, su progenitor clarificó este mensaje: «Los manifestantes quieren convertir Libia en un emirato islámico con Bin Laden (jefe de la red terrorista Al Qaeda) a la cabeza y dar una excusa a Estados Unidos para intervenir en el país».

Su cerrazón, sin embargo, ha abierto una sangría en su lista de aliados. Si el lunes una decena de diplomáticos abandonaron al coronel, ayer el ministro de Interior Abdelatif Younes, siguiendo el ejemplo del titular de Justicia, presentó su dimisión e instó al ejército a unirse al levantamiento.

«Es un desastre. Está dispuesto a cruzar todas las líneas posibles para permanecer en el poder», declaró a EL MUNDO Shadi Hamid, que describió los actores que podrían asestar la última puñalada al régimen de Gadafi: «Será fundamental la división en el ejército y el Gobierno. Pero es tiempo además de que Estados Unidos y la ONU intervengan y paren la masacre. La situación en Libia está lejos de lo que sucedió en Egipto y Túnez y se asemeja al escenario de Kosovo».

ORBYT.es

> Videoanálisis de Ana Romero.

El coronel advierte que aplastará las protestas como se hizo en Tiananmen

Asegura que los manifestantes están siendo pagados por gobiernos extranjeros

Televisión estatal acompañó sus palabras con imágenes de la plaza Verde de Trípoli, tomada por acólitos de Gadafi y a los que el propio líder ensalzó llamándoles «los jóvenes de la revolución, la generación del desafío, de los retos y la ira».



## &gt; LA PRIMAVERA DEL MAGREB / Bajo zona de guerra



Grupos de ciudadanos egipcios salen de Libia por el puesto fronterizo de Solum, huyendo de la guerra y la destrucción. / AFP

## «Están aplastando a la gente con tanques»

### Miles de personas huyen de Libia camino de Egipto

#### TESTIGO DIRECTO

JAVIER ESPINOSA  
Salum (Frontera Egipto / Libia)

Las imágenes que guardaba Husam Anuar en su teléfono móvil eran estremecedoras. «¡No hay más Dios que Alá!», clamaban decenas de personas congregadas en torno al automóvil. Otros se mesaban los cabellos desesperados.

Uno de los jóvenes intentó sacar a uno de los dos pasajeros del amasijo de hierros en el que había quedado convertido el coche. Vano intento. La pareja había perecido. Machacados por el blindado.

«¡Están aplastando a la gente con tanques en Bengasi! ¡Qué tipo de locura es esta! ¿Por qué no interviene Europa? ¿Por qué no bombardean

como en Irak?», inquiría el libio de 24 años.

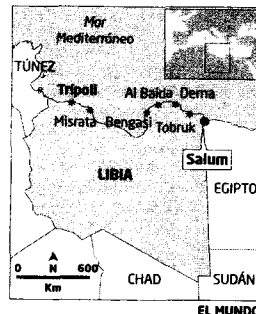
Husam era uno de los miles de libios y egipcios que llegaron ayer al paso fronterizo de Salum en Egipto huyendo del caos en el que se ha sumido la nación vecina ante la brutal represión que está apadrinando la dictadura de Muamar Gaddafi contra la sublevación popular que amenaza su egíptica de 41 años.

Sita al pie de la montaña que le da nombre, Salum es una inhóspita aldea de sólo dos avenidas que se ha visto desbordada por la avalancha de recién llegados.

«De Tobruk han huido hoy más de 10.000 personas. Formamos un convoy de cientos de vehículos. Había de todo: coches, tractores, autobuses... ¡No hay autoridad, el Gobierno [la policía] huyó

hace dos días y ahora son chavales con armas los que controlan la ciudad!», declaró Husam, que aguardaba en plena calle de Salum sentado sobre mantas y maletas con la intención de recolectar el suficiente dinero para continuar su periplo hacia el interior de Egipto.

Algunos se habían traído hasta la televisión. Otros explicaban como al caer la noche las carreteras quedan cortadas por bandas de incontrolados, equipados con las miles de armas que han sido saqueadas de cuarteles y estaciones de policía. «Es un caos absoluto. Te piden dinero y se pasan todo el tiempo disparando al aire», dijo Sarhin Mubarak, un egipcio de 20 años que había llegado a Salum al caer la noche.



EL MUNDO

El ejército egipcio comenzó a instalar un hospital de campaña junto a la línea de demarcación, al tiempo que reforzaba su presencia en el área de Salum. Los uniformados dieron órdenes para que el paso fronterizo permanezca abierto las 24 horas del día, a la espera de que cientos de miles de sus conciudadanos regresen a Egipto ante la anarquía que parece reinar en Libia. «Sabemos que hay entre 1 y 1,5 millones de egipcios en Libia. Les hemos recomendado que se queden en casa, que no salgan

a las calles y que dispongan de suficiente agua y comida», declaró durante la jornada el titular de Exteriores egipcio, Ahmed Aboul Gheit.

Las relaciones entre Libia y Egipto nunca lograron superar la ruptura que se gestó entre ambos países a raíz del tratado de paz que firmó El Cairo y Tel Aviv, y que desembocó en un conflicto en julio de 1977, cuyo principal escenario fue Salum.

El hijo de Gaddafi, Saif Al Islam, volvió a acusar a Egipto de apadrinar la sublevación popular que sacude al régimen, y la junta militar que rige los designios de este país advirtió a Trípoli que les considera responsables de la seguridad de sus ciudadanos.

Egipto está intentado enviar cuatro aviones para repatriar a

### «¿Por qué no hace nada Europa, por qué no bombardean como en Irak?»

sus ciudadanos, pero el propio Geith reconoció que el principal aeropuerto del este, sito en Bengasi, ha sido inhabilitado por la revuelta.

Todos los testimonios de las personas consultadas en Salum coinciden en que la región del este del país, desde Bengasi a la frontera, se encuentra en manos de lo que definen como «el pueblo».

El lado libio de la frontera se encuentra ahora controlado por una confusa amalgama de jóvenes armados con AK-47, que han reemplazado a los militares, que huyeron hace dos días.

Como ocurrió en Irak tras la caída de Sadam Hussein, uno de los primeros empeños de los nuevos regentes de esta zona ha sido la destrucción sistemática de los incontables retratos de una persona que dice no ser presidente del país pero que se ha mostrado tan devoto del culto a su persona como cualquiera de los autócratas de la región. «Es un criminal de guerra y espero que acabe como Sadam, colgado», sentenció Sarhin Mubarak.

EL MUNDO  
EN CLAVE

ANA ROMERO

## El regreso del perro loco

Conoció a Soad en 2006 en Londres, donde durante unos meses me dio clases de árabe. Exiliada de Libia, Soad todavía no podía ganarse la vida como escritora. Más que árabe clásico, me enseñó muchas cosas de su país y del Islam. Ella me introdujo a Hisham Matar, uno de los mejores escritores libios. Con su libro, *En el país de los hombres*, podemos hacernos una idea de la sofocante represión ejercida por Muamar Gaddafi, el hijo del pastor beduino convertido en camicero de su pueblo.

Entonces, hace cuatro años, Gaddafi se había establecido ya como nuestro nuevo gran amigo en el norte de África. En 2003, después de la guerra de Irak, el histriónico coronel renunció a las armas de destrucción masiva y se hizo bueno. Empezamos a hacer negocios con él y nos hacía mucha gracia. Pero Soad no se lo creía. «Es un peligroso asesino, un verdadero loco», me decía esta joven libia que añoraba volver a la granja donde se crió con su abuela. «Ronald Reagan tenía que haberlo matado».

Se remontaba Soad a hace 25 años, cuando el presidente de EEUU bombardeó Libia. Primero lo llamó «el perro loco de Oriente Próximo» y después envió 66 aviones en la noche del 14 al 15 de abril de 1986. Mató, entre otros, a Hannah Gaddafi, de 15 meses, la hija adoptada del coronel. Dos semanas antes, los servicios secretos libios habían puesto una bomba en la discoteca La Belle de Berlín Oeste y habían asesinado al sargento Kenneth Ford, de 21 años.

La decisión de llevar a cabo la operación

El Dorado Canyon la tomó Reagan junto al director de la CIA, William Casey, y el embajador ante la ONU, Vernon Walters, que también se sentaba en su Gabinete. Gran conocedor de España, Walters había sido enviado en secreto a Madrid en 1972 por Richard Nixon para enterarse de cuáles eran los planes de Francisco Franco.

Cuando los aviones del ojo por ojo tardaron más en llegar a Libia porque Felipe

### «Ronald Reagan tenía razón al llamarlo perro loco y al ir a por él», decía Soad con mucho juicio

González y François Mitterrand denegaron el permiso de sobrevuelo, Walters no se sorprendió. Margaret Thatcher, naturalmente, no puso ninguna pega a que parte

de los aviones despegaran del Reino Unido.

Oigo a los libios pedir ayuda a Occidente. Esta es la respuesta que les llega, de la mano de Lady Ashton: «Tienen que mostrar contención». Los más bravos fueron los ministros de Exteriores de Alemania, Guido Westerwelle, y de Luxemburgo, Jean Asselborn. El primero advirtió que si Gaddafi sigue matando se enfrentará a «sanciones». El segundo pidió que se le juzgara ante el Tribunal Internacional de La Haya.

Dos medidas contundentes que seguramente han dejado sin dormir ayer al gobernante de una dictadura que Freedom House cataloga en el mismo nivel que Corea del Norte y que Birmania. Menos mal que Hillary Clinton pidió que se acabe con el «impresentable baño de sangre».

Confieso que hace cuatro años llegué a pensar que Soad andaba un poco obsesionada con Gaddafi. Ahora asisto al regreso del perro loco y entiendo su querencia por Ronald Reagan.

ana.romero@elmundo.es

## MUNDO

&gt; LA PRIMAVERA DEL MAGREB / Las víctimas involuntarias

# España envía un avión para traer a los españoles

Zapatero convocó anoche al Gabinete de crisis preocupado por la situación

**ANA ROMERO / Madrid**  
Un día después que Francia, Alemania, Austria, Reino Unido, Grecia y Turquía, España tomó anoche la decisión de enviar un avión militar para repatriar a los 90 españoles que continúan atrapados en Trípoli.

Según fuentes diplomáticas, el avión salió anoche de la base aérea de Torrejón con destino a Argel, la capital argelina. Desde allí, los libios aún permitían el aterrizaje, algo que ya no se podía hacer desde la mayoría de las capitales.

Berlín envió tres aviones ayer por la mañana para repatriar a 400 ciudadanos alemanes. París, que tenía a 500 franceses en Trípoli, también mandó otros tres. A lo largo del día, y cuando empezó a co-

operar en el palacio de La Moncloa. A él, asistieron, a las ocho de la tarde, los tres vicepresidentes (Rubalcaba, Salgado y Chaves), los ministros de Exteriores (Jiménez), Defensa (Chacón) y Fomento (Blanco), el jefe de gabinete de Zapatero, José Enrique Serrano, y el director del CNI, Félix Roldán. Excepcionalmente, asistió también el ministro de Industria, Miguel Sebastián, por las especiales repercusiones energéticas de la crisis libia.

Según fuentes gubernamentales, durante la reunión se decidió también que pasado mañana, en Consejo de Ministros, se aprobará un plan de ahorro energético para frenar las repercusiones en el precio de los combustibles. España importa

petróleo de Libia, pero el Gobierno insistió en que «el suministro energético está garantizado».

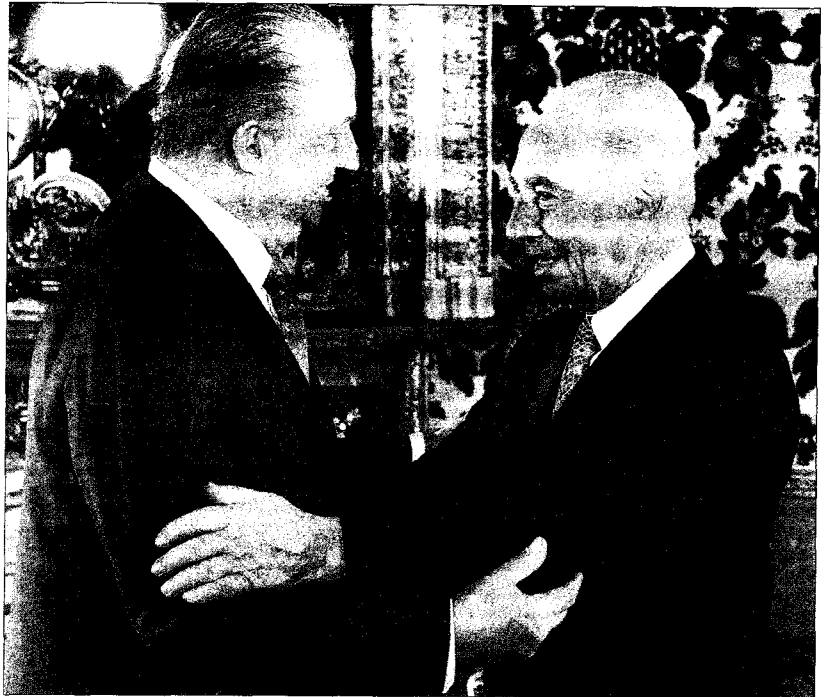
Repsol ha suspendido sus operaciones en Libia, como han hecho la mayoría de compañías europeas. Aproximadamente el 4% del crudo de la petrolera española proviene de Libia, donde trabajaban 20 empleados que ya están en España.

La reunión en La Moncloa duró aproximadamente dos horas, y en ella se puso de manifiesto la «intensa preocupación del Ejecutivo por la seguridad de los españoles y por las repercusiones regionales» de la que se presume inminente caída del régimen de Muamar Gadafi, según fuentes diplomáticas. Acabado el encuentro, Zapatero telefonó al líder de la oposición, Mariano Rajoy. Hoy por la mañana, la ministra de Exteriores, Trinidad Jiménez, se reunirá con el encar-

gado de Relaciones Internacionales del PP Jorge Moragas. Rubalcaba, a su vez, acudirá a Roma a un encuentro con los ministros de Interior de la Unión Europea.

Los responsables de Interior temen la llegada de una oleada de inmigrantes libios como la que protagonizaron los tunecinos la semana pasada en la isla de Lampedusa.

En los últimos años, Zapatero sólo había convocado al Gabinete de Crisis en dos ocasiones: para combatir la inmigración ilegal y tras la tragedia del avión de Spanair.



**Simon Peres apoya las aspiraciones democráticas árabes.** El Rey Juan Carlos I también mostró ayer su confianza en que los cambios en los países árabes respondan a «las aspiraciones legítimas de los pueblos de la región», al recibir al presidente israelí, Simon Peres, que se encuentra de visita oficial. Peres subrayó que Israel no renunciará al proceso de diálogo en Oriente Próximo.



El grupo de españoles repatriados. / OSCAR MONZON

## «La embajada nos dio la espalda»

Cuando Rubén H. volvía a su casa en Sabratah, a 80 kilómetros de Trípoli, vio «columnas de humo, policías y gente en la calle, algunos con ametralladoras». Este trabajador de la empresa de construcción Bruesa decidió, junto a otros nueve compañeros, salir del país por sus propios medios ya que la embajada «era como si no existiese». «Se supone que te tiene que tranquilizar, pero no tuvieron la sensibilidad ni de llamarnos; nos han dado la espalda», relata Senen. El grupo salió de Sabratah a las cinco de la mañana del lunes. Vieron zonas ardiendo. Compraron billetes para un vuelo de Lyon, pero se canceló. Viajaron a Rabat, de allí a Casablanca y ayer llegaron a Madrid. / R. B

nocerse el descontento de los españoles con el tratamiento recibido por la embajada española en Trípoli, el Gobierno español empezó a considerar la posibilidad de mandar un avión.

Durante toda la jornada, el Ejecutivo no se decidió a ello. Pesaban en contra el hecho de que el aeropuerto de Trípoli está cerrado y que los españoles tenían que ser reagrupados antes de poder ser repatriados.

Finalmente, a última hora de la tarde, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, convocó el llamado Gabinete de Crisis

## La huida desesperada

Empieza la evacuación de miles de extranjeros atrapados

**Madrid**  
Quieren huir de la masacre como sea, volver a casa, salvarse y ser salvados. Pero no está siendo fácil. La situación de los españoles en Libia es desesperante. No consiguen salir del país y se sienten ignorados y desprotegidos por la embajada española.

Ana María no suelta el teléfono, esperando noticias de Bruno, su novio, trabajador de la empresa Selprat (construcción de campos de fútbol), que, hace ya un año, se trasladó a Trípoli. Consiguió hablar con él por última vez en la noche del lunes al martes. Después, nada: la información es siempre otra víctima más del escenario de toda masacre. «Estuvieron seguros hasta el sábado. Pero entonces las revueltas llegaron a la capital. El me habló de los mercenarios, está muy asustado», cuenta Ana María.

El miedo es aún mayor si las salidas de emergencia no aparecen por ningún sitio. «Están angustiados, cansados y decepcionados con la gestión de la embajada», explica Ana María. «De hecho, ha sido el jefe de Bruno quien se ha puesto en contacto con otras embajadas para intentar evacuarle en aviones de otros países europeos, como Francia o Italia», añade.

La embajada le aseguró ayer que enviarían un avión para repatriar a los españoles. Pero ella no tiene confianza: «ayer también nos lo dijeron», añade, casi derrumbada al otro lado del teléfono.

En el aeropuerto de Trípoli, la

impaciencia acompaña a cientos de pasajeros que esperan una «última llamada». Allí permanecen atrapados decenas de trabajadores españoles de varias empresas como Sacyr, Repsol o Tolder, informa Esther Mucientes. De esta última empresa, cuatro de ellos «llevan 24 horas sin comida» y sin ayuda de la embajada española en Libia, según denuncia Fernando Saavedra, propietario de la firma. «Su situación es desesperante. No tienen comida ni agua y si esperan un día más, se los van a encontrar desma-

no Unido han puesto a disposición de sus nacionales.

Algunos afortunados consiguieron llegar ayer a Madrid, tras buscarse la vida por sus propios medios, informa Roberto Bécáres. «La noche del domingo dormimos con el silbido de las balas de las ametralladoras», recuerda Senen, que por fin ha llegado a casa junto a otros nueve españoles de la empresa de construcción Bruesa. Lo consiguieron tras comprar por sus medios, dada la «pasividad de la embajada», un billete a Marruecos y, de allí, a Madrid.

Mientras, otros países sí están armando planes de evacuación. Reino Unido envió ayer una fragata de la Royal Navy a aguas internacionales próximas a Libia por si fuera necesario su apoyo en la evacuación de los británicos que aún quedan en el país árabe.

Egipto, fronterizo con Libia, es uno de los más afectados. Según ha explicado el embajador egipcio en Madrid, Ayman Abdulsamié Zaineldin, el país prepara aviones para la evacuación y «teme represalias contra sus ciudadanos por inspirar las revueltas árabes». Francia envió a Trípoli tres aviones militares (con capacidad para 650 personas) para evacuar a ciudadanos franceses cuya presencia en Libia «no sea indispensable», según declaró el ministro de Exteriores, Michèle Alliot-Marie. Así mismo, Turquía está también evacuando a sus nacionales. Se calcula que unos 25.000 turcos residen en Libia.

## Reino Unido envió una fragata para sacar a sus ciudadanos por mar

yados. El aeropuerto no tiene abastecimiento para la masa de gente que se ha concentrado a la espera de poder salir del país», explica a EL MUNDO Saavedra. Añade que el embajador español en Trípoli acudió ayer a primera hora al aeropuerto y sólo apuntó en una lista sus nombres. Cuando le preguntaron si les iban a sacar allí, les contestó que «no hay plan de evacuación». Hace más de un día que perdieron el contacto con ellos.

La lenta gestión de las autoridades españolas ha llevado a muchos de los allí atrapados a intentar escapar en vuelos que Francia o Rei-

Mundo

## Crisis en el Magreb y Oriente Próximo



Manifestantes contra el régimen libio rompen, ayer en Trípoli, el Libro Verde, referencia de la dictadura de Muamar Gadafi. ASMAA WAGUIH / REUTERS

# Gadafi amenaza con matar «las ratas que crean los disturbios»

El dictador asegura que no se marchará y que morirá como un mártir // El ministro del Interior dimite y pide al Ejército que se una al pueblo // Prosiguen los ataques indiscriminados

MAYTE CARRASCO / PÚBLICO  
RAS AUDIRI / AGENEZ / TRIPOLI

En su versión más altanera, Muamar Gadafi amenazó ayer a su pueblo con terribles represalias si los manifestantes deciden continuar con las protestas que piden el fin de su régimen. "No voy a abandonar esta tierra. Moriré aquí como un mártir", advirtió el líder de la revolución libia.

"Todavía no he decidido usar la fuerza", aseguraba Gadafi, una declaración que contrastaba con todos los testimonios desde el país—aún herméticamente cerrado a la prensa extranjera—, que confirmaban que ayer seguían los bombardeos y tiroteos de los miles de manifestantes en la calle.

Lo contaban también los refugiados que logran cruzar la frontera con Túnez, como dijo: "La situación en Libia no es sostenible, se está deteriorando por momentos". El ministro del Interior, Abdelfattah Younes, se

Libia, donde no quiere regresar en mucho tiempo. Vivía en la localidad de Mokbi y explicó que allí hubo al menos 250 muertos. Contaba que los helicópteros del Ejército estaban sobrevolando las calles y mataban a todo el que osaba salir, sin distinción de edad o género. Afirmó que había cadáveres por las calles.

Las organizaciones de derechos humanos cifran en al menos 300 los muertos durante la revuelta popular, aunque los testimonios individuales apuntan a un número mucho mayor. La situación es confusa. Mientras el régimen mantiene una gran presencia militar en la capital, los opositores parecen haberse hecho con el control de Bengasi, la segunda ciudad del país, gracias al apoyo de militares rebeldes.

Durante un discurso desordenado y alocado de más de una hora, Gadafi lanzó todo tipo de amenazas contra los ma-

nifestantes. Para su intervención eligió un lugar lleno de simbolismo en su vida: su residencia de Bab al Azizia, bombardeado por Estados Unidos en 1986 y que mantiene a modo de museo. El mismo escenario en el que protagonizó en la víspera su esperpéntica aparición saliendo de un coche con un paraguas para negar que hubiera huido del país.

Entre las múltiples amenazas el dictador jugó la carta de la guerra civil. "Sacad a vuestros hijos de las calles. Están drogando a vuestros niños, los están emborrachando y enviándolos al infierno", proclamó un colérico Gadafi que sugirió la idea de acabar con la revuelta como hizo el Gobierno chino en Tiananmen.

"Voy a limpiar Libia casa por casa de todas las ratas que crean los disturbios", dijo. En su furiosa intervención intentó sacar a relucir todos los fantasmas y posibles peligros

LAS FRASES



Gadafi, durante su discurso televisado de ayer.

«Este es nuestro país y el país de nuestros abuelos. No vamos a dejar que lo destruyan»

«Todo uso de la fuerza contra la autoridad equivaldrá a una sentencia de muerte»

«Gadafi es el líder de la revolución, no soy un presidente que tenga que dejar su cargo»

«Si amáis a Muamar Gadafi, saldréis de casa y protegeréis las calles de Libia»

"¿Queréis que los americanos ocupen el país como en Afganistán e Irak?", preguntó enfadado y vociferante, al tiempo que advirtió contra el peligro de Al Qaeda y los islamistas radicales. Durante el discurso hizo varias paradas en las que se quedaba pensativo mirando al vacío, se perdía entre sus papeles o bebía el agua que le iba trayendo un ayudante. Por momentos parecía el guiñol de sí mismo.

Aunque la televisión estatal había señalado que el líder libio iba a anunciar importantes reformas, las medidas se limitaron a transferir algunas competencias a las autoridades locales.

Una medida que aumenta la desesperación de Gadafi lo hacen las deserciones en las filas del régimen. Ayer se sumó el ministro del Interior, Abdelfattah Younes, que, según la cadena Al Yazira, animó al Ejército a unirse al pue-



blo "en sus legítimas exigencias". También el embajador libio en Washington, Ali Suleiman Aujali, renunció ayer a su cargo diciendo que no servirá más "al actual régimen dictatorial".

#### Una huida peligrosa

Mientras, miles de libios abandonaron ayer el país rumbo a Egipto o Túnez. A Ras Ajdir, en la frontera tunecina, llegaron miles de refugiados que huían despavoridos del país, acarreando pequeñas maletas o simplemente bolsas de plástico en las que habían metido a toda prisa algunas de sus pertenencias. Las carreteras de salida hacia Túnez se han convertido en peligrosas carreras de obstáculos en las que hay que evitar los controles ilegales en las que milicias incontroladas tratan de robar las pocas pertenencias que llevan los pasajeros. Mustafa aseguró que en el frontera los soldados le confiscaron las tarjetas de los teléfonos móviles, para que no salga ningún vídeo ni imagen del país.

Mohammed hizo todo el trayecto en coche con otros cinco amigos. Contaba que había visto mercenarios africanos en las calles haciendo el trabajo sucio del régimen, según su testimonio, y que mataban a mujeres y a niños sin hacer ninguna distinción de edad o de género. "No hay tucinos entre ellos, que quede claro", matiza.

Los refugiados deambulaban por la ciudad buscando un alojamiento en alguno de los hoteles y hostales, que están repletos. En la plaza central decenas de voluntarios tunecinos locales, conocedores de su papel fundamental en la explosión de esta primavera árabe, les daban comida y agua. "Nosotros ya echamos a nuestro ladrón", dice un restaurador de pollos asados, sonriendo. ¿Y Gadaffi? "Ese, jese es un dictador, el nuestro era un ladrón".

#### MÁS INFORMACIÓN



LA ESCALADA DE LOS PRECIOS DEL PETRÓLEO PRESIONA AL BCE

## «Vamos a intentar volver con Repsol»

### En primera persona

Pablo Prieto, seleccionador del equipo de fútbol sala de Libia, atrapado en Trípoli

ÓSCAR ABOU-KASSEM  
MADRID

Entre los miles de extranjeros que intentan abandonar Libia se encuentra el gallego Pablo Prieto, el seleccionador del equipo de fútbol sala del país africano. "Por la mañana fuimos al aeropuerto. Era un caos tremendo y nos tuvimos que volver para casa", afirmó Prieto en conversación telefónica desde Trípoli. Allí se encuentra junto al preparador físico Luis Castellano.

"Nos hemos enterado de que Repsol va a traer mañana [por hoy] a algunos de sus empleados y a otros de Sacyr Vallehermoso y vamos a intentar volver con ellos a España", decía Prieto. "Al mediodía [de ayer] la cosa estaba más calmada, pero por la tarde, con el entierro de los fallecidos del día anterior, la situación se complicó mucho", explicó el seleccionador. "Hoy por la mañana hemos visto muchos edificios oficiales quemados. Muchas casas están arrasadas y hay muchos coches quemados. También han saqueado varios bancos", cuenta.

Prieto también estaba valorando otras opciones: "Tenemos en cuenta que para la Embajada es una situación complicada, pero la verdad es que falta un poco de información. Estamos viviendo todo esto con mucha ansiedad y nos gustaría saber si hay otras posibilidades de abandonar el país que no sea el avión".

La zona en la que vive no se ha visto afectada por los disturbios. "Estamos en una urbanización tranquila con mucha seguridad. Uno de los hijos del líder tiene una casa aquí".

# El Gobierno prepara la evacuación de los españoles

Exteriores fleta un avión militar para traer de vuelta a los atrapados en Libia

PÚBLICO  
MADRID

Las revueltas de los libios contra el régimen de Muamar Gadaffi y su violenta respuesta para aplastar a los manifestantes ha sorprendido a unos 300 españoles en Libia. El Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero se reunió ayer en un gabinete de crisis para analizar los acontecimientos y la ministra de Asuntos Exteriores, Trinidad Jiménez, declaró que se está trabajando "intensamente" para localizar a los españoles que quieren salir de Libia. Un avión militar debía viajar anoche a Libia para traerlos de vuelta.

Algunos de los atrapados criticaron la actitud de las autoridades diplomáticas españolas en Trípoli; así, el vasco Joseba Etxebarria considera que la Embajada les "ha dejado tirados" a él y a su compañero, Tomás Valcárcel, que trabajan en Ras Lanuf, a unos 700 kilómetros de la capital libia. Sesenta españoles están aún pendientes de salir del país, mientras 80, en su mayoría de familias hispanolibias, ya han comunicado que preferían quedarse.

"Nuestra prioridad es salir del país, pero estamos atrapados. No sabemos cómo llegar a Trípoli y en barco tampoco podemos irnos porque han cerrado los puertos. Es desesperante. No estamos empezando a poner nerviosos", reconoce Etxebarria. "Lo que trasciende a los medios de comunicación se queda corto con lo que está pasando", añade mientras insiste en que las tarjetas de crédito han dejado de funcionar y se han quedado sin dinero.

La ministra de Exteriores, Trinidad Jiménez, declaró que



Ciudadanos europeos aguardan su salida ayer en el aeropuerto de Trípoli. AP

## «La Embajada española en Trípoli nos dejó tirados», se queja un vasco

### Jiménez reconoce la dificultad de localizar a todos los españoles

el Gobierno "lleva una semana tratando de coordinar, identificar y localizar a los españoles". E insistió en la dificultad de localizar a todos ellos y trasladarlos a una ciudad para poder embarcarlos en un avión militar, por lo que, hasta ahora, lo que intentaba hacer el personal diplomático es ubicarlos en plazas libres de los aviones comerciales que abandonan Libia.

Tiago Daniel Costa Piña es uno de los que ya pudo salir. "Fuimos evacuados el lunes por las Fuerzas Aéreas de Portugal. Fue durante las noches en que los líos empezaban: recuerdo que, cuando estaba de camino al aeropuerto, se veían los destrozos de la noche anterior", cuenta por teléfono desde Sicilia. Piña, quien reconoce que pasó "un poco de miedo", debe llegar hoy a Portugal.

Varios becarios de informática del Instituto Español de Comercio Exterior (ICEX) en Trípoli informaron ayer de que tuvieron que abandonar sus casas y refugiarse en la residencia del Consejo Económico y Comercial. "La situación es lo suficientemente grave como para que el Estado español ponga todos los medios que tenga a su disposición para llevar a cabo la inmediata repatriación", escriben en un comunicado.

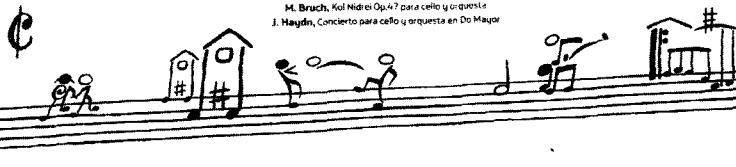
El avión militar que debía salir anoche de Madrid puede hacer un primer viaje. La ministra señaló que hay varios españoles esperando poder salir en el aeropuerto de Trípoli, donde se ha desplazado un miembro de la Embajada en el país árabe para atenderles.

Concierto a beneficio de Nuevo Futuro 24 de febrero a las 19.30 h. en el Teatro Real de Madrid

La Orquesta de Cámara Andrés Segovia, a las órdenes del director Víctor Ambroa.

Solista: Mischa Maisky (Cello)

J. Haydn, Sinfonía nº 19 en re Mayor Hob. 119  
W. A. Mozart, Divertimento para viento y cuerda en re Mayor Kv 205  
Tchailkovsky, Nocturno Op. 19 para cello y orquesta  
M. Bruch, Kol Nidrei Op. 47 para cello y orquesta  
J. Haydn, Concierto para cello y orquesta en Do Mayor



Tiene tres formas de adquirir tu entrada y comprar en el Teatro Real: en www.teatro-real.com o en el 902 26 48 48. Precio de la entrada desde 10 hasta 60€.  
También puedes habilitar una Fila Cero Solidaria en el nº de cuenta de Nuevo Futuro: 2038 / 1026 / 05 / 0000157122



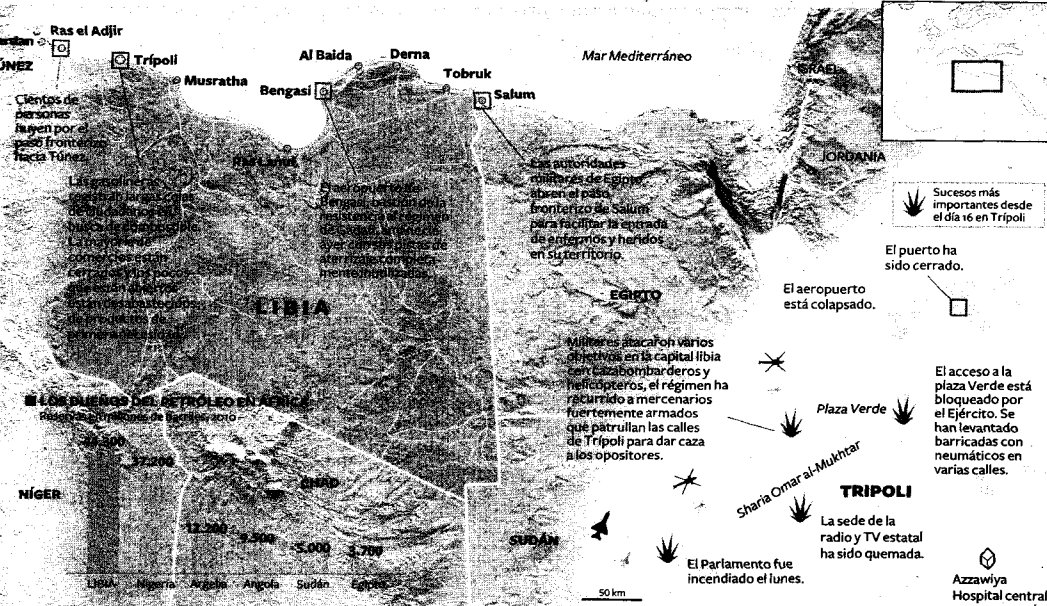
La crisis libia

■ DATOS DE INTERÉS

- Población: 6.400.000 habitantes
- Renta anual per cápita: 9.785 euros
- Índice de Desarrollo Humano: 53º de 192
- Población bajo el umbral de pobreza: 33 %
- Paro: 30 %
- Religión: Musulmanes suníes, 96% cristianos 1,5% otros 1,0%

■ EXPORTACIÓN DE CRUDO

- Desglose por países, %
- Otros Asia, 4%
  - Otros Europa, 14%
  - Brasil, 3%
  - EE.UU., 5%
  - ESPAÑA, 9%
  - Francia, 10%
  - China, 10%
  - Alemania, 14%



Fuentes: Reuters, ONU, CIA World Factbook, elaboración propia.

# Gadafi promete morir matando

El dictador amenaza con un nuevo Tiananmen • Dimite el ministro del Interior y pide al Ejército que apoye la protesta • Las tropas se unen a los rebeldes en el este

IGNACIO CEMBRERO  
Rabat

Muamar el Gadafi se aferra rabioso al poder. "Nunca me iré, moriré como un mártir", espetó el dictador en un discurso interminable (75 minutos) en su primera intervención pública en directo desde que, el 15 de febrero, estalló la revuelta en Bengasi, a 1.000 kilómetros al este de Trípoli, y que el dictador ya tiene a las puertas de su palacio. Gadafi, de 68 años, instó a los libios a que "le amen" y a hacer frente a "las ratas que siembran los disturbios" en el país. E insistió, colérico: "Si yo fuera presidente os tiraría mi dimisión a la cara, pero yo soy el líder de la revolución, cogeré mi fusil, permaneceré en Libia y derramaré hasta la última gota de mi sangre".

Lleva 41 años, 5 meses y 22 días al frente de Libia y aún se agarra a ese título de "líder de la revolución" que no figura en el protocolo del Estado, pero que, en realidad, le otorga todo el poder. Por eso anunció ayer que "no se retirará como hicieron otros presidentes" árabes, porque él es "el líder de la revolución" y para seguir siéndolo "está dispuesto a purgar casa por casa". Sus palabras, desconectadas de la realidad, recuerdan las pronunciadas por los presidentes tunecino, Zine el Abidine Ben Ali, y egipcio, Hosni Mubarak, días antes de abandonar el poder.

Vestido con una túnica marrón, Gadafi apareció ante las cámaras en un marco cargado de símbolos. Llevaba en una mano su Libro Verde, publicado en los setenta con algunas de sus reflexiones "revolucionarias". A su



Un coche arde ayer en el centro de Trípoli, en una imagen tomada de la televisión. / ASSOCIATED PRESS

espaldas estaba la que fue su residencia, que la aviación norteamericana bombardeó en 1986. Nunca la reconstruyó.

Gadafi advirtió que las personas que se paseen armadas "son susceptibles de ser condenadas a muerte". Anticipando la virulencia de lo que podría ser la próxima ola de represión invitó a los libios "a sacar a los niños de las calles". "Vuestros hijos morirán sin motivo, mientras que los de los líderes del movimiento están bien escondidos en Europa y en Estados Unidos".

A diferencia de los otros jefes de Estado destronados, en su discurso Gadafi apenas hizo concesiones y si profirió múltiples ame-

El discurso

- ▶ "Nunca me iré de esta tierra, moriré aquí como un mártir. Me quedaré aquí desafiante".
- ▶ "Todos los crímenes que han cometido [los rebeldes] son punibles con la ejecución según la ley libia".
- ▶ "Todos aquellos que quieren a Muamar Gadafi... ¡que salgan a la calle! ¡No tengáis miedo a las ratas que siembran los disturbios! ¡Cazadles, arrestadles!".

nazas contra su pueblo, que en el este del país se ha librado ya de su régimen. "Mubarak era un peligro para su país; Gadafi es un peligro para la humanidad", escribió en Facebook un exiliado libio tras escuchar la larga intervención, salpicada de gritos, incoherencias y momentos de aparente euforia como cuando declaró: "Libia liderará a África y al mundo".

Reiteró hasta la saciedad que no dimitirá. "No tengo poder", afirmó contra toda evidencia. "El poder está en manos de los comités del pueblo". "¿Queréis que Libia sea como Somalia?", preguntó aludiendo al país más caótico del mundo. Y se contestó a sí mismo anunciando una re-

presión similar a la de la plaza de Tiananmen, en Pekín, que en 1989 costó la vida a cientos de manifestantes. El líder también denostó a sus adversarios. Los jóvenes de Bengasi que convocaron en Facebook el Día de la Ira fueron "engañados", sostuvo. "Son unos jóvenes de 16 a 17 años que se drogan, se emborrachan, y que están manipulados por los agentes de los servicios secretos extranjeros".

Su único gesto apaciguador consistió en anunciar una vaga descentralización del poder, cuyas líneas maestras, precisó, serán explicadas por su hijo, Saif el Islam. Las palabras de Gadafi fueron acogidas con la misma ira que las del hijo, en su discurso televisado del domingo. En Bengasi la imagen del líder, en directo en la televisión, fue proyectada sobre la pared sin ventanas de un edificio, y una multitud la seguía mientras le tiraba piedras, según varios vídeos en Youtube.

Coincidiendo con el discurso, los primeros periodistas occidentales lograron entrar en Libia a través de la frontera terrestre con Egipto, que ya no está en manos de los fieles de Gadafi. Describen ciudades como Musaid y Tobruk en manos de los rebeldes, que intentan organizarse e imponer el orden colaborando con las fuerzas de seguridad, con las que han confraternizado. La prensa aún no ha llegado a Musratha, la tercera ciudad, a 210 kilómetros al este de Trípoli, pero varios testimonios aseguran que el Ejército se pasó ayer al lado de los manifestantes.

A última hora, hasta el ministro del Interior libio y camarada de Gadafi desde los tiempos de la

EL PAÍS

# Ola de cambio en el mundo islámico Revolta popular en Libia

INTERNACIONAL

revolución de 1969, Abdulá Yunis, anunció su dimisión y su adhesión a la denominada Revolución del 17 de Febrero, que reclama la salida del dictador, según Al Yazira. El ministro ha pedido al Ejército que se sume a los manifestantes y respalde sus demandas "legítimas". El ministerio que encabezaba Yunis hasta su dimisión, ofreció ayer el primer balance oficial de víctimas mortales: 300 (189 civiles y 111 miembros de las fuerzas de seguridad, militares y policías) desde que se inició la revuelta.

En Trípoli, tras los enfrentamientos del domingo por la noche y del lunes, la jornada fue relativamente tranquila, aunque para amedrentar a la población los helicópteros militares continuaron sobrevolando la capital a baja altura. La ONG Human Rights Watch (HRW) calcula que unas 62 personas murieron en la ciudad durante las primeras 36 horas de la represión. "Hemos visto", relataba un vecino de Trí-

**Gadafi habló desde su vieja residencia bombardeada por EE UU en 1986**

**El Ministerio del Interior dice que la violencia se ha cobrado 300 vidas**

poli a HRW, "vehículos todoterreno repletos de hombres armados enmascarados, vestidos de militares y equipados con armas pesadas, dirigirse a los lugares de concentración en el centro de la ciudad". Una vez llegados a su destino disparaban sobre la muchedumbre.

El régimen continúa desmoronándose. Cada hora se alarga la lista de embajadores y altos funcionarios libios que dimiten, encabezados por el destinado en Washington, Ali Aujali, que sigue los pasos de los miembros de la representación libia en la ONU (salvo el titular). También dimitieron los embajadores libios en Bangladesh e India. Las legaciones en Malasia y Australia emittieron comunicados de condena de la represión.

## El ejército de la represión

El régimen recurre a mercenarios de Níger, Chad, Ghana o Sudán para sofocar la revuelta • El tirano ha organizado a los militares según las divisiones tribales

AGENCIAS / J. M. MUÑOZ  
Trípoli / Madrid

Muamar el Gadafi siempre ha debido ser consciente de que el Ejército de Libia —un país dominado por las castas tribales— no obedecería órdenes tan trascendentales como las de disparar a la población. O que no seguiría ciegamente al líder. Ya en 1980, Gadafi fundó una milicia a la que se pertrechó con armamento soviético: la Legión Panafricana, que se embarcó en la década de los años ochenta en la guerra de Chad. La formaban mercenarios de Sudán, Egipto, Túnez, Mali y Chad. Ahora vuelve a recurrir a matones extranjeros. "Durante los últimos 10 días varios aviones han aterrizado en la capital libia con cientos de mercenarios de varios países africanos a bordo", aseguraba al diario *The New York Times* un vecino de Trípoli.

Prevalcen hoy otras nacionalidades —Ghana, Níger...— entre los miembros de la guardia pretoriana de Gadafi que mata a ciudadanos en Bengasi, Tobruk, Al Baida o Shahat. Porque, aunque la opacidad informativa reina en Libia, se sabe que varias unidades han desertado, se han pasado a las filas de los insurgentes y que el jefe del Estado Mayor está en arresto domiciliario. "Los soldados son libios y no podían soportar ver a extranjeros matando a sus compatriotas. Por eso se movieron para situarse junto al pueblo", destacó ayer Ali al Esawi, el embajador de Libia en India que ha renunciado al cargo.

En las jornadas más violentas de la revuelta tunecina —las que siguieron a la fuga del dictador el 14 de enero— mucho se comentaba en Túnez sobre el respaldo que Gadafi había ofrecido al depuesto Zine el Abidine Ben Ali. Y más se hablaba del miedo que infundían los mercenarios a las órdenes del coronel libio. Temían los tunecinos que Gadafi los enviara para sofocar el alzamiento. No parece que fuera el caso. Todo apunta a que el dictador libio —sabadador de que las órdenes de dis-



Gadafi gesticula durante el discurso de ayer, en una imagen tomada de la televisión.

**Cobran "entre 1.000 y 2.500 dólares al día por matar", dice uno de ellos**

parar contra civiles inermes se toparian con el rechazo de los militares— reservaba fuerzas.

"No sabemos de dónde son. No son libios. Son africanos, mercenarios. Están disparando indiscriminadamente a la gente, que trata de defenderse en Tobruk, Bengasi, Al Baida y Dranah", aseguraba a Reuters un ciudadano egipcio que cruzó ayer la frontera de vuelta a su país.

"Queremos", aseguró un vecino de la segunda ciudad del país, "que los medios internacionales vean lo que han hecho en Bengasi. Quemaron a gente viva. Cuando el Ejército rechazaba disparar contra sus hermanos, los mercenarios se encargaban de ello". Un abogado añadió que los comités de seguridad organizados por los ciudadanos

han detenido a 36 mercenarios de Chad, Níger y Sudán. "Encontramos sus pasaportes en el armamento de Al Fadil Benamer", afirmó el letrado. Un juez, que les interrogaba ayer, escuchó a uno de ellos decir que les pagaban "entre 1.000 y 2.500 dólares al día por disparar y matar manifestantes". Testimonios similares expresaron otros libios que hablan de mercenarios que "hablaban francés" en las ciudades de Shahat y Al Baida.

Libia es muy diferente a Túnez y a Egipto. En estos dos países, el Ejército disfruta del respeto de la población y en ambos Estados los mandos militares se negaron tajantemente a abrir fuego contra los civiles. En El Cairo es el Ejército el que dirige la transición. En Túnez, las Fuerzas Armadas tuvieron un comportamiento ejemplar, a decir de los más furibundos antimilitaristas. En Libia es muy diferente. Gadafi ha explotado las históricas disputas tribales para mantenerse en el poder desde 1969, y ha organizado el Ejército en base a esas divisiones tribales. Ahora, las

Fuerzas Armadas no pueden ejercer el papel de mediador y de garante de cierta estabilidad. Es más, no existe institución que pueda garantizar ese objetivo.

El Ejército cuenta con 50.000 soldados (la mitad de ellos reclutas de reemplazo) y 40.000 reservistas. Además, la Fuerza Aérea dispone de 18.000 uniformados y la Marina, de 8.000. No son unas fuerzas muy fogueadas, y lo que resulta peor para su adiestramiento: la inversión en material militar ha caído en picado en los últimos años.

El Ejército se abastecía de armas hasta 1990 en la Unión Soviética. La URSS colapsó y los mercados de los países occidentales, especialmente Francia e Italia, donde Libia nutría su arsenal, se cerraron a mediados de la década de los ochenta, en plena tormenta política entre Gadafi y los países occidentales. La inversión se desplomó paulatinamente. En 1998, el Gobierno todavía destinaba al presupuesto de defensa el 5,3% del producto interior bruto. En 2007, solo alcanzaba el 1% del PIB.



### UN COCHE EXTRAORDINARIO PARA GENTE EXTRAORDINARIAMENTE NORMAL



Nuevo Kia cee'd desde 10.400€



7 AÑOS DE GARANTÍA

Emissiones de CO<sub>2</sub> (gr/km): 113-158 Consumo combinado (l/100 km): 4,3-6,6

facebook.com/kiamotorsiberia

\*Precio IVA incluído. cee'd 1.4 CVT. Base de datos de información de transporte y acción profesional. Oferta aplica únicamente a vehículos nuevos. Precio IVA incluído. IVA incluido. Precio de venta con el IVA incluido. Si está en el extranjero, consulte con el IVA incluido. Si está en el extranjero, consulte con el IVA incluido.

# Miles de refugiados huyen hacia Túnez y Egipto

La población civil escapa de la violencia con sus escasas pertenencias para dejar atrás las bombas de Gadafi

Á. DE CÓZAR / N. TESÓN  
Ben Garman / Salum

Unas cuantas maletas y mucho miedo es lo único que traen consigo los refugiados libios que consiguen llegar a Ben Garman, la ciudad tunecina que encuentran tras traspasar la frontera occidental y dejar atrás las bombas y los disparos con los que el coronel Muamar el Gadafi trata de someter a su pueblo.

Lo primero que encuentran nada más bajarse de los autobuses que llegan a la ciudad es un improvisado comité de bienvenida de jóvenes tunecinos, que los reciben amistosamente con gritos y vítores y les felicitan por haber escapado. Les intentan contagiar el entusiasmo que ellos vivieron hace un mes, cuando se libraron del dictador Ben Ali tras una revuelta ciudadana, pero la situación esta vez parece muy distinta y los testimonios de los que llegan no describen una revolución, sino una guerra.

"Están usando granadas y todo tipo de armas. Son mercenarios africanos los que disparan a la gente", dice Fadi, un joven libio que acaba de llegar a la estación de autobuses y que relata la muerte de ciudadanos en plena calle: "He visto a un niño pequeño morir enfrente de mi casa".

Junto a los autobuses, un grupo de recién llegados se protege de la lluvia bajo una enorme lona, a la espera de que alguien les proporcione un mejor cobijo. A la mayoría se los llevan a la ciudad de Gabes, un poco más al

norte, según cuentan algunos de los refugiados. La llegada de los periodistas a Ben Garman ha despertado la curiosidad de los tunecinos y el recelo entre los libios que huyen. Uno de ellos agredió ayer a una periodista que grababa imágenes, le partió la cámara y se apropió de la cinta. "Si Gadafi nos ve las caras estamos muertos", dijo después para justificar su acción.

Aun así, la mayoría quiere contar su testimonio. Muchos no han visto gran cosa, solo huyen de las terribles historias que les han contado otros. En este lado de la frontera, nadie habla por

"Si el régimen nos ve las caras estamos muertos", se teme un joven libio

Los beduinos pasan ilegalmente a Libia con mantas, comida y medicinas

ahora de resistencia sino de sobrevivir. De sus relatos se desprende que, al menos en el oeste del país, el coronel Gadafi mantiene el control.

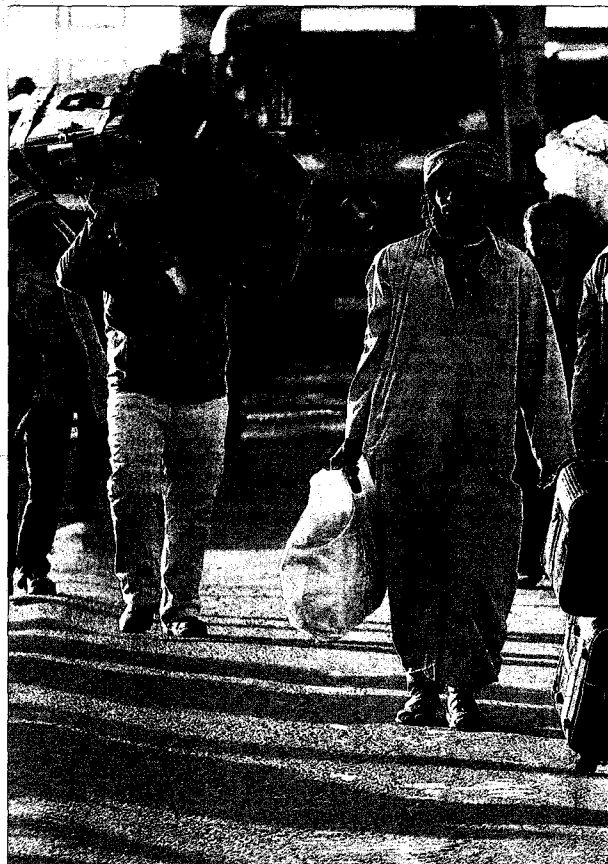
"Los helicópteros están disparando indiscriminadamente. Hay pillaje y robos en la carretera. En los puestos de control, la policía está quitándole a la gente

las tarjetas de los móviles para que no saquen fotos o videos que sirvan como prueba de lo que está pasando", explicaba uno de los refugiados.

El Alto Comisionado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) teme que se produzca un "importante éxodo desde Libia" y ha pedido a los países vecinos que no den la espalda a quienes huyen de la violencia, según explicó ayer un portavoz de la organización en Ginebra citado por Reuters. La ONU prepara el envío de ayuda y de equipos de asistencia que incluyen hospitales portátiles y tiendas de campaña a las fronteras de Túnez, por donde ha salido ya más de 4.500 personas desde que estalló la crisis, y Egipto.

En el puesto fronterizo de Salum, en el este de Libia, miles de personas escapaban también ayer hacia Egipto de los enfrentamientos que han sacudido en la última semana la región de la Cirenaica, cuya capital es Bengasi. Desde hace tres días, la frontera norte es la principal vía de escape de los libios y egipcios que intentan escapar de la violenta represión del régimen de Gadafi.

En una región en la que las fronteras apenas importan, los beduinos, los hombres del desierto, están acostumbrados a ir y venir a su antojo. Por eso desde el pasado lunes se organizan en convoyes o en caravanas y pasan ilegalmente a Libia cargados de mantas, medicinas, comida y colchones para ayudar a sus "hermanos" del otro lado, explica Ra-



Decenas de egipcios abandonan ayer Libia por el paso de Salum. / AP

beia Scenini, uno de los responsables de la asociación de beduinos de Matruh. Con el rostro aún cubierto de arena, cuenta que hace solo 10 minutos que ha cruzado

la frontera hacia Egipto. "El Ejército egipcio nos preguntó que dónde íbamos, pero finalmente nos dejó pasar", explicaba en Salum. Después, al otro lado, algunos manifestantes les dispararon antes de saber que iban a entregar ayuda. Ya de vuelta en su país, explicaba rodeado de re-

## "Disparan de forma indiscriminada contra la gente"

Testigos de la represión describen Trípoli como una zona de guerra

EL PAÍS, Madrid

Propia de una ciudad sin ley, la escena se ha hecho habitual en Trípoli en las últimas 48 horas. Un coche, con una gran foto de Gadafi en la luna, se pasea por la calle y, al cruzarse con un grupo de personas en una esquina o a la puerta de un edificio, puede verse cómo se bajan las ventanillas y del interior sale una ráfaga de disparos. Son los mercenarios del dictador libio, que quieren imponer el caos.

"Disparan contra la gente de forma indiscriminada", explica a EL PAÍS un ingeniero libio, residente en la capital, que quiere guardar el anonimato por temor a las represalias. "No son mu-

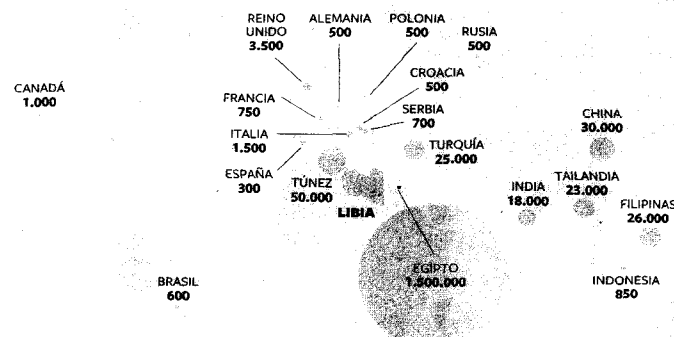
chos, pero son asesinos", sentencia. Un ciudadano español, que vive en Trípoli y también prefiere no dar su nombre por seguridad, refleja el mismo temor en sus palabras: "Salir a la calle es muy complicado y peligroso. Los helicópteros y las patrullas de coches atacan a la gente".

El centro administrativo y económico del país se ha convertido en un escenario donde reinan la anarquía y el terror. Los opositores al régimen han levantado muchas barricadas para impedir el paso de los vehículos del Ejército que transportan armamento pesado, mientras los partidarios de Gadafi ondean banderas verdes y disparan al aire para sembrar el desconcierto.

## Extranjeros en Libia

Países que han declarado el número de ciudadanos residentes en Libia (cifras aproximadas)

\* Países con más de 500 residentes



Fuente: Reuters, agencias.

Juan Prunes, un español que trabaja para una petrolera canadiense en Libia, cuenta que su hotel está cerca de la plaza Verde y que apenas ha podido pegar

ojo en las últimas horas: "Cambiamos el ruido de las bocinas por los tiros". De camino a la oficina, Prunes sintió ayer que estaba en una ciudad que se precipi-

taba al vacío. "Pude ver el Congreso ardiendo", dice asustado.

Todos tratan de ganar la batalla de la calle, incluso los que solo buscan regresar a la norma-

EL PAÍS

## Ola de cambio en el mundo islámico

### Revuelta popular en Libia

INTERNACIONAL

## España suspende la venta de armas

El gabinete de crisis del Gobierno envía un avión de evacuación a Trípoli

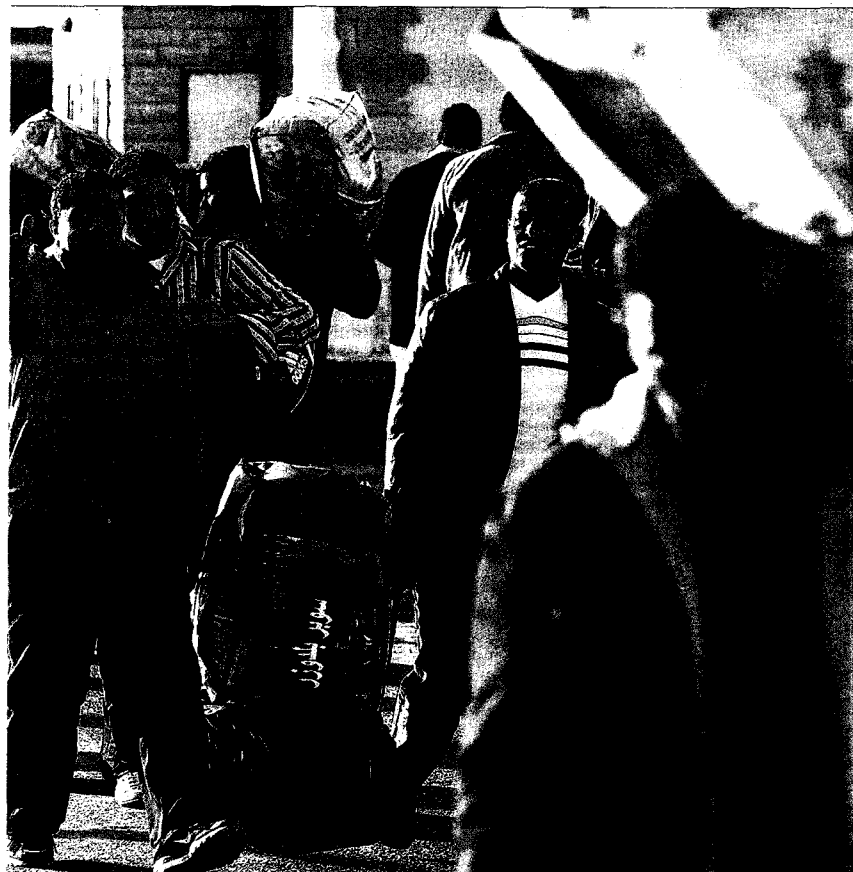
MIGUEL GONZÁLEZ  
Madrid

El secretario de Estado de Comercio Exterior, Alfredo Bonet, ha ordenado la apertura de un expediente para revocar las licencias vigentes de venta de material militar a Libia, según fuentes del Ministerio de Industria. El Gobierno ha decidido aplicar el Código de Conducta de la UE, que prohíbe la exportación de armas a países en conflicto, sin esperar a que la ONU o la propia UE acuerden decretar un embargo. En la tarde de ayer, el Gobierno reunió su gabinete de crisis, presidido por José Luis Rodríguez Zapatero, durante dos horas y media para analizar la represión de las revueltas en Libia.

La revocación afecta a dos licencias concedidas el año pasado que ya habían sido ejecutadas parcialmente, y que se refieren a sendas partidas de gafas de visión nocturna. Además, según agregaron las mismas fuentes, no se autorizarán nuevas exportaciones. La decisión del régimen de Muamar el Gadafi de recurrir al Ejército para reprimir

las manifestaciones populares de protesta ha llevado al Gobierno a utilizar un mecanismo prácticamente inédito (la revocación de licencias ya concedidas), que puede llevar a un largo litigio con las empresas perjudicadas. Aunque las fuentes consultadas no pudieron precisar la cuantía de la licencia cancelada ni la parte ya ejecutada, en el informe sobre exportación de armas del primer semestre de 2010, figura como autorizada una exportación de material de visión para Libia por 7,8 millones de euros. Además, en ese mismo periodo se materializó la venta de material militar a Gadafi por 6,9 millones, de los que 3,5 millones correspondían a equipos de visión y 3,3 a piezas de aeronaves.

Por otra parte, el gabinete de crisis del Gobierno decidió enviar a Trípoli un avión para evacuar a los españoles que quieran salir de Libia. "Llevamos una semana tratando de identificar y localizar a los españoles", dijo ayer la ministra de Exteriores, Trinidad Jiménez, que explicó que en los últimos días han salido 40 o 50, aunque hay otros 90 localizados.



contraron con cientos de personas a pie y en coche, tanto egipcios como libios, intentando alcanzar la frontera.

En el puesto fronterizo de acceso y en la gasolinera de la población de Salum algunos de estos refugiados abarrotan camionetas, donde se agolpan los enseres que han podido cargar. "Lo

han perdido todo. Y ahora muchos están intentando conseguir el dinero suficiente para volver a sus casas, algunos de ellos en el sur de Egipto", dice Rabeia Senini, mientras se limpia la arena del rostro.

Las nuevas autoridades militares de Egipto han reforzado la seguridad y las aduanas con Li-

bia se mantienen abiertas 24 horas al día.

El ministro de Exteriores egipcio, Ahmed Abul Gheit, reconoce que "en Libia hay entre un millón y millón y medio de egipcios". "Les hemos pedido que permanezcan en sus casas con agua y comida y no salgan a la calle", advirtió.

lidad en medio del desorden. Después de que los cazabombarderos sobrevolaban el cielo durante horas el lunes, la gente salió a la calle ayer, según el testimonio del ingeniero libio, con el objetivo de "encontrar pan" y "algo de combustible". En todo momento, bajo la amenaza de jugarse la vida si un coche paraba y bajaba la ventanilla.

Algunos testigos contactados hablan de mercenarios africanos, pagados por Gadafi y que ni siquiera hablan árabe y solo saben matar. Otros se refieren a fieles del tirano beduino, que han levantado sus sables con la idea de hacer más que ruido y morir matando. "Aquí, todo lo que se ven son señales de guerra", afirma el seleccionador nacional de fútbol sala de Libia, el gallego Pablo Prieto, que pudo hablar con su familia por Internet. Tanto él como su preparador físico, el extremeño Luis Castellano, dicen estar "acojonados". "En el camino hemos encontrado más de 20 coches quemados, escasea la gasolina y hay colas de kilómetros ante las estaciones de servicio", relata.

Amira, una joven profesora libia en una guardería de Trípoli, asegura por teléfono que no

se atreve a salir de casa: "A través de las ventanas vemos disparar a los soldados continuamente y se oyen gritos". No solo siente miedo a los disparos, sino también a quedarse incomunicada. "La línea telefónica se corta cuando menos lo esperas e Internet se cae con frecuencia", explica la maestra, que cree que

"A través de las ventanas vemos cómo abren fuego los soldados"

"Los helicópteros y los matones de los coches patrulla nos atacan"

la clave del cambio está en la unión de los líderes de las tribus contra Gadafi: "La decisión está en sus manos. Muchos de sus hijos y familiares están muertos y piensan que su sangre no es barata". A pesar del escenario indeseable, asegura que no se le pasa por la cabeza

huir: "Soy libia. Nací en este país y moriré en él".

No todos piensan igual. Muchos han hecho sus maletas, pero abandonar el país africano se ha convertido en una misión imposible. "Más de 3.000 turcos esperan a las puertas del aeropuerto para coger un vuelo y dejar el país", explica un ciudadano español residente en la capital libia. "En las fronteras está comenzado el pillaje y si intentas salir por los pasos fronterizos de Túnez o Egipto te quitan el dinero, el móvil y todas tus pertenencias".

Elisenda López, una catalana casada con un británico, explica que su marido estaba atrapado ayer en Bengasi. "Anoche [el lunes] fue la última vez que hablé con él. Estaba atrincherado con unos italianos en el hotel Al Hurra".

Con el aeropuerto de Bengasi destruido, la única opción para ser evacuado es tomar un barco a Malta o arriesgarse a emprender una larga ruta por carretera hasta la frontera con Egipto.

Con información de Cecilia Jan, Aurora Muñoz, Fernando Navarro, Gloria Rodríguez-Pina, Miguel Ángel Medina, Iván de Moneo y Belén Hernández.



La experiencia de mirarle.

Esta primavera, irégate una escapada!



**COSTA DEL SOL**

TORROX

Hotel Riu Ferrara \*\*\*\*

DESDE

**36€**

Media Pensión.



**COSTA DEL SOL**

TORREMOLINOS

Hotel Riu Belpaya \*\*\*

DESDE

**36€**

Media Pensión.



**ALGARVE**

PLAYA DE FALESIA

Hotel Riu Palace Algarve

DESDE

**42€**

Media Pensión.

Información y Reservas:

**www.riu.com**  
**902 400 502**

Precio por persona y noche en habitación doble estándar. Válido del 01/03 al 31/03. Impuestos incluidos. Plazas limitadas. Consulte condiciones de aplicación y estancia mínima.

**RIU**  
Hotels & Resorts

Déjese mirar